

ԱՐՅՈՒՆԱՐ ՀԱՅԿԱՐԷ		
Գրքի տի Ժենեբալ	6 ¹ / ₀	6
Ստիլեթի Ժենեբալ	6 ⁰ / ₀	5
Խաթմալալ պանդալ		3
Ստիլեթի Օթման		3
Թրամալալ	5 ⁰ / ₀	267
Լալլիլուլ (մալեհ)		0
—		
Օմալե Լեբեբալ 100	Հաբալալ	22
Խիլիլիլ լիլալ		110
Յիլալալ ալիլալ		87
Բալ		90
Գրիլիլ ալիլալ		51
Պիլալալ մեհալալ		108

Մէթապֆ 99-
Պէշիք 102 50
Ալթըմ 102 23
Գարաօն գարաօնի գարաօն 935-

ԻՃՄԱԼԸ ԱՆՎԱԼ

Արաբա պաղը տահա միւհիմմ քօ-
թիթիդ ալար կիրմիլ օլմաթը , Ինկիլ-
թէրրա իլէ Ալմանեա արապընտարի
միւսթէէմիրաթ (ախէր պէշտէլէրտէ
միւր սահիպի օլմաթ) մէսէլէսինի
պաւապը ունուլթուրմալ իսէ տէ ,
պու մէսէլէ , տէվլէթէյնի միւշարի-
լէյճիւմալ պէյնիտէ ունուլթուլմա-
լէպ , եինէ միւզաքէրաթ վէ մա-
լապէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ , վէ
հաթթա , ահվալը ումուսիյեյնի սի-
եասիեէեէ մէպնի , պու մէսէլէ տա-
լի , էհէմիյեթթի թրթըրաթ տա
թրթըրմաթ տա ար :

Մաալիւմ սուր յի , բրէնս Պիզ-
մաթըն , գթթաթաթ պաւիտէտէ
միւսթէէմիրաթ բէյաաթնա գալ-
գթթաթ , ճիւլէտէն գիւտտէ Ին-
կիլթէրրա տէվլէթթի ինկաթը տիզ-
գաթթըն ճէլա իտէրէ , բրէնս միւ-
շարիլէյճին պու լիւշպպիւսիւնի
սէմէրէթի պըրաթմաթ իլին , Ինկիլ-
թէրրա լիւշաթթիւն իտիլէն հա-
րաքաթթը բէյապէթթաթաթ , Ալ-
մանաթ , վէ Ալմանեա լիւշաթթիւ-
տան կէօթթիլէն մուգապէլէլէր
տալի , Ինկիլթիլէր օլ գաաթար տիլ-
կիլ իլլէմիլ իտի թի , իթի տէվլէթ
արապընտա պիւր մուհաթէպէ իճթի-
մալիւնաթն պիլէ զաթթլաթար պաւհա
իթմիլլէր իտի :

Վաթաա չիմաթի Լօնաթա պուլվար-
լարընտա «Պէրլինէ , Պէրլինէ» տէյի
գաթթընաթ լիւշաթթիւն ուտա վէ
թաթիլի հէտէթ իթմիլլէր իտէ տէ ,
Լիւմանեա վէ Ինկիլթէրրա արապընտա
միւսթէէմիրաթ բէյապէթթիւնտէ
թէվլէլիւտ իտէն հիսսիեթթը իտա-
սիմանէ ապա լիւշաթթի օլմաթըպ ,
սուրթթի գաթթիլէտէյի տօթթըպ
բէթ երիւթաթն պիւր չէյ օլտուղունա
թիմէլին չիւրհէթի եօթ սուր չաթ-
թա , Ասիւ մէսէլէսինտէն տօթթը ,
Ինկիլթէրրաթն տիւշար օլմաթա
օլտուղուն վէ կիթթիթթէ չիտտէթթի
արթմաթըն կէօթթիլիւ միւշթիլթթ
տալի , միւհէրէթթաթ քրէնս Պիզմաթ-
թէն , տիլէր ճիւլէթաթն միւսթէէ-
թիլթթ թօթթիլթթաթըն լիւշաթթի իթմ-
թիլթթիւն մէյաաթն սիւթթըն կէօ-
թէն Ինկիլթիլէր , պուլտան տօթթը
թուտաթթիլթթի արթըրմաթաթ քէն-
թիլթթի մաաթուր կէօթթիլթթաթ . զի-
թա , Չէնկիլթար ճիւլթարնտա 2520
թլ մուրապաթ պիւր կէնիլ գթթաթ
Լիւմանաթ իթմիլթթ իտէրէ , պու
թաթաթ հիւթիւթթի միւսթէէթի-
թիլի պէտէվիլթթիւն տէ լիւշաթթըն
թիլթթի հաթ իլին , ճիւլթիլթթ մուգա-
թիլէ եաթթըն , վէ գթթաթ մէլ-
թիլթթիւն տօթթուտան տօթթուեա Ալ-
ման միւլթի օլտուղուն , էվթթա
տիւլթի մուգաթթաթ լիւշաթթիլ իթ-
միլլէր տիւր :

Ինկիլթէրրա իլէ Բուսիւ մէսէլէ-
սինէ տաթի , հէնուգ եէթի պիւր իտա-
պէր օլմաթըպ , էթթիլ զաթթլաթա-
թը մէլլաթ իտէն չէյ , իթի լիւշաթթ-
թիւն տաթի պաղը լիւշաթթիլթթ
հարաթիլթթիւն տաթիլ լիւշաթթիւ-
սաթլաթը պաւհաթթան իպարթթ իտի
Օտէսաթան եաթթընաթն նէլա-
թէն , թիւրթիլթթաթա պէր վէճի

աթի տաթէր լիւշաթթիւն իլին , լիւ-
տապիլթի լաթթմէ լիւշաթթ օլտուղուն
թէնէթաթ Գօմաթթի գօմաթթաթաթ
օլտան պիւր գօլ օլտու , գօլթիլթի իլ-
թիլթթիլթթ պէրապէր 22 պիւն նէ-
թէր , վէ Պաթիւ վէ Տէրաթթաթ
մէվթուտ 15 պիւն գաաթար տաթթ ,
վէ թիւրթիլթթաթ տէնիլ գթթը-
սթնա տօթթու հարթթթ իտէն 17
պիւն տաթէր սէթէր հաթթիւ վաթ օ-
լտուտաթաթ տթր :

Պիւր գալ գթթա հարաթ սէթիլթիլ-
թիլթի իլլաթթիլթթի հարթթթ իթմ-
թիլթթի կիլթի , Ալմաթթ օլտուր ճէ-
նուաթ լիւշաթթիլթթաթ քէօթթիլթթաթ ,
տօթթանմաթն մուհաթթաթ իլին ա-
մէլթթաթ իճրա օլտուտաթ տաթթ-
թիլթթաթ սէթիլթիլթթի Սէվաթթօթ-
թուն չիմաթ լիւշաթթիւն հաթթ օլտու-
մաթաթ , վէ Օտէսա իլէ Իւշաթթի
լիւշաթթըն մուհաթթաթ զթմ-
նթնաթ , իթթիլթթաթաթ ճէթիտէ
իլին օլտուտաթաթ տթր :

ՄԻԻԹԷՆԵՎ ԻՅԵԷ

ՄԻԻԹԷՆԵՎ ԻՅԵԷ ԻԼԷԻՆ ԿԷԼԷՆ
ՅԷԼԷԻՆ

Մր. Փլաթ Ամէրիգաթն իթթիլթթ
(փաթթթ) վիլթթաթ պապթթաթ գա-
պուլ իթթիլթթ գաթթունու միւտաթթաթ
իթմէթ գթթիլթթաթ . կէլէն գթթ իրաթ
իլլէթիլ կիլթիլ պիւր իտիլթթաթ տէ-
միլ տիւր թի , «Մէմաթթի Միլթթէ-
հէտէի Ամէրիգաթն 10,000 000,000
թալթր օլտան սէրլէթթիլ իւշաթ ի-
թթիլթի միլթթթիլթթ միւսթթաթէ
միլթթիլթթաթ ըլ , եանի , Ամէրիգաթն
գէնկիլթիլթիլ իւշաթ իթթիլ կէլթիլ
վէ չիմաթիլ միլթթթիլթթաթ իլլէթի
կէլթիլ տիւր » Միւլհաթ նաթ ալիւմ ,
«Տիւնեան լիւշաթթաթ» նաթ թի-
լիւպթթաթ տէմիլ տիւր թի . «Մաթթիւ-
լարթն իթթիլթթաթ , պէնի պէլթթ-
թէթ պիլթիլ գօլթիլթթ վիլթթիլ տիւր :
Մէսէլ , Մէմաթթի Միլթթէհէտէի
Ամէրիգաթաթ սէնէտէ 1,000,000 տի-
լիլ մաթթիլթթ եաթթթթաթ օլտաթ ,
պու գաաթար մաթթիւ 12,000,000
գաթթըն կէօթթ պիլթէթթի իլլ կէօթ-
մէթթ տիլթթ : Մաաթթաթէթ էեա-
լէթթիլ զօլտուրաթ ֆաթթիլթթաթ-
թթթն եաթթթթ պիլթի , Փաթթիւ 30,
000 չիլթթիլթթ պիլթ վաթթթաթ եա-
թա պէլթէթթի իլլ եաթթ պիլթթթ-
տէ տիւր : (Աւթթաթթթ)

ԱՅԻԹԻԳԱՏԱՒ ԲԷԼԷՆ ԱՅԻՈՒ ԻԹԱՍԻՐ

Աթթիլթթաթ քէթիլ տիլթ ու լիւշաթթ
նէտէն իպարթթ լիւշաթթաթ տաթիլթ
Մ. Սթիլթի Գօնթիլ իլլաթ հաթ-
թթաթ իրաթ իթթիլթի իտիլթթաթ
չէթթ սէթթիլթթ տիւր . «Իլլաթ պիլթ
օլտուտաթ 300 գաաթար ճէնկիլթթ
օլտաթ . պուլթար էլլէթի քէլթթիլթթ
վէ աեաթթըն լիւշաթթաթ 2500
գաաթար չիլթթաթ գաթթ վէ չօթթաթ
սաթթաթաթ իտիլթթ : Պու պիլթա-
թթթ լիւշաթթ ու տէրմանտէն տիւշ-
միլ չիլթթաթ ճէթթթթթ զաթթթ թիլթ-
լի վէ սէթիլթ պիլթ հաթթ իտի : Պու
սէթթաթթ 200 միլ պուլթ մէթթիլթ-
տէ պիլթ էեաթթթթ սահիլ օլտան իտա-
սիւ վէ զաթթ պիլթ աեթթիլ իճրաթ-
թթ ճէթթաթանտէսինտէն իլլէթի կէլ-
միլ տիւր . չէթթթ թի , մէրգաթթթթթ
չանթթ տիւր , իմաթ իլլին 118 քէթթ
իլլէ 43 գաաթաթ իտարաթ ու էթթաթ
իթթիլթթիլ տիւր :

Չաթթիլթթ մէրգաթ եէթթիլթթ պէլթաթ-
թթթ կէլթիլ իտի իտէ տէ , աեթթ
գաթթ լիլթթ կիլթի հարաթթթ լիլթթ
չիլթթիլթթ հաթաթ տէվաթ լիլթթթթ
տիւր : Չաթթիլթթ մէրգաթաթ իւշաթ
գաթթթթաթ տէօթթիլթթ օլտուղուն
լարաթթիլթթ իլլին տօթթուրաթթաթ
օլտաթ , քէնտիլթ լիլթ պէրաթթթ 30
գաթթթթթթ վէ ճարիլթթթթթ իտիլթթ
մաթթաթ թիւթիլ օլտուր : Պաթթթթ լիլթ
թիւր 2500 քէթթ սանտաթթթ լիլթ
200 միլ ուղաթ հաթթ օլտուղուն ,
էանտիլ ըհաթթ քէնտիլթթ քէնտիլթթիլթթ
պէթթթթթթ իտիլթթ հէթթ օ-
լտաթ պու զաթթթթթթաթն սանտաթ
800—900 թիլթ կիլթթ ճէթթթթիլ մաթթթ-
լէ եէթթիլթթթթթթ իտիլթթ : » (Բէթթ)

ՀԱՎԱՏԻԱԹ

Տէյեաթ ումուսիլթթ մէլթի-
սինտէ Ալմանիւտ տաթթիլթթ վէթիլթ օլտան
Մ. Կօթթ ճէնապթթիլթթ , տիւնթի կիլթն
Պրուտաթ միւսթթիլթթ ճէնաթթ չէթթի-
միլթթ հարթթթ իթթիլթթ տիւր :

—Ալթթիլթթ սէթիլթթ պարթթ Գաթթիւ
ճէնապթթիլթթ , տիւնթի կիլթն Պաթթ Ա-
լիլթթ կիլթթթթ , զաթթ հաթթթթիլթթ
Սաթթաթթաթ , վէ իտարիլթթիլթթ հաթթթթ
Ասիւմ ըաթթ հաթթթթթթիլթթ լիլթ պիլթ
միւտաթթ միւլաթթ լիլթթիլթթիլթթ :

—Երթթթթ իտարիլթթիլթթ միւտաթթ-
թիլթթիլթթաթ լիլթթաթ պուլթթաթաթ ,
էէնտիլթթ պիլթ գօլթթաթաթ լիլթթթի-
լիլթթ , իտարթթիլթթ Մաթթաթթ վէ Երթթ-
թթթթ իտարիլթթ վաթթթթթթթ , մէլթ-
թիլթ գօլթթաթաթ հիսաթթթաթ մու-
պաթաթ օլտուտաթթթթ , վէ մէլթթիլթթ
գօլթթաթաթաթ , ուղաթ մաթթաթթթթ
տաթթիլթթ վաթթ իլլէթթիլթթթթթթ մէ-
լաթթիլթթ ալիլթթաթ լիլթթթթթթ օլտու-
մաթթաթ իտուկիլթթիլթթ մէրլիլ օլտուղուն-
նու թէրթթթթ չաթթիլթթ եաթթթ-
թթ :

—Մէթթիլթթ նէլաթթթթիլթթ տաթթիլթթ-
սինտէ , մէթթաթթիլթթ իլլաթիլթթ ըրթթ-
թթաթթթթ իտաթ զթթթթթաթ լիլթթիլթթ
օլտուտան գօլթթիլթթ , տիւնթի կիլթն
տաթթիլթթ ֆէլթթթթաթ օլտարաթ իթթիլթթ
իլլ աթթթաթ գաաթար միւլաթթթթթաթ տա
պուլթթաթաթ տիւր :

—Պաթթ իմէրաթթ պաթթիլթթ հա-
թթ պուլթաթաթ հաթթ , տիւնթի կիլթն
թուլթ լիլթթաթ լիլթթաթաթ լիլթթ-
թթ լիլթթթթթթ իճրա օլտուտաթթ ,
Իթթթթ իթթթթթթ մուհաթթթթ իտիլթթ
—Իթթթթթթիլթթ հիւթթիլթթ Սէթթիլթթ-
թթաթ պուլթաթաթ Ինկիլթթ զաթթիլթթ-
թթթթթթ մաթթթթթ իլլաթթաթ լիլթթ-
թիլթթ օլտուտաթթաթաթ տօթթաթ ,
Ինկիլթթթթ սէթթաթթթ լիլթթաթթթ
տան իտարիլթթիլթթ նէլաթթթթթթ պիլթ
նօթթ կէօթթթթթթ օլտուղուն
թթթթթթաթ չաթթիլթթ լիլթթաթթթթ
իտիլթթ :

—Պուլթթիլթթիլթթ հարաթթիլթթ նա-
թթթ օլտաթ , պուլթաթաթ աթթթթ իլլ-
թթթաթթթաթ ճէլաթ իտիլթթիլթթ օլտան ըթ-
թթաթ Գաթթաթթիլթթաթ պուլթ տէթթ
Սօթթիլթթաթ ալթթթ լիլթթիլթթ , վէ միւ-
մաթթթթթթ վիլթթթթ լիլթթաթթ լիլթթ-
սուտէթթիլթթ նէ կիլթիլ չէլթթ . օլտաթթիլթթ-
թթիլթթ , Սօթթիլթթ մէթթաթթիլթթ սիւտաթթիլթթ-
թթաթ թթթ չօթթ զիլթ ու գաթթիլթթ միւ-
թիլթ օլտուղուն Մօթթթթթ Օրթթթթթաթ-
լա Սօթթիլթթաթ եաթթթթթ իտիլթթ :

—Ինկիլթթթթ Տէրաթթաթթթ լիլթթ
լաթթթթթթաթ օլտան Մ. Վիլթթաթթ
ճէնապթթիլթթ , Սթթիլթթաթ սէթիլթթիլթթ

լիլթթիլթթ օլտուտաթթ ճիլթթիլթթ , տիւն-
թի կիլթն օլ ճաթթիլթթ միւսթթիլթթ ճէն-
չէթթիլթթ հարթթթ լիլթթիլթթ տիւր :
—Անաթթ Պօթթթ աաթթ օլտաթ ,
Ալթիլթթաթ իլլ լիլթթաթ լիլթթիլթթ
ալթթաթաթաթ լիլթթ օլտան Աթթթթթ-
թաթիլթթ իտիլթթիլթթ էթթթթթթ , պուլթ-
թաթաթ տաթթ լաթթթ կէլթթ լիլթթիլթթ
թթ լիլթթթթ չէթթաթթթթաթ ալթթիլթթ-
թթ , էլլթթթթ ալթթթթ իտէթթթթ , մա-
մէթթթթիլթթ մաթթաթթաթ օլտաթ
տիւր :

—Լաթթթթ լիլթթաթ լիլթթաթ լիլթթ
փաթթ օլտուտաթթ հաթթ , մէթթթթթ-
թիլթթ իտարիլթթ միւսթթաթ մէթթիլթթիլթթ
միւսթթաթ լիլթթ ումուտաթ օլտուղուն
պիլթ իլլթթիլթթ պուլթաթաթ տուլթան
թթթթիլթթ մաթթաթթիլթթ տաթթիլթթ պիլթ գաթ
նիւտաթթիլթթ պաթթթ մէլթաթ լիլթթիլթթ
իտիլթթ :

Բէթթիլթթ իտարթթիլթթ , իթթաթթթթ լիլթթ
զաթթթթթթ ճէլաթ լիլթթ իտէթթթթիլթթ ,
իլլան իթթիլթթիլթթ սուլթիլթթ հաթթաթթ
զթթթթ լիլթթիլթթ իլլթթիլթթ տիւր :

Սուլթիլթթ հաթթաթթ լիլթթաթ ճէթթ-
թանթաթ սէթ չթթաթթաթաթ , վէ իլլ-
թթաթթաթ իլլաթթիլթթ սէթթ լիլթթթթթթ ,
իտարթթիլթթ միւսթթիլթթ իլլին գօլթթ
պիլթ եօլ տիւր , լաթթիլթթ հաթթիլթթթթ
մէթթաթթ վաթթաթ իլլին պուլթ հաթթաթ-
թթ լիլթթ տէլթաթ վէ ճէթթթթթ իտարթթ
պիլթթիլթթ լիլթթ պաթթթաթ մէլթաթ-
տէն օլտաթ :

Մէթթիլթթ Օմաթթիլթթաթ թթաթթ-
թիլթթ մաթթաթաթ տէթթթթթիլթթ իլլ-
թթիլթթ ալիլթթաթ օլտուղուն կիլթիլ , տու-
լան մաթթաթաթ տաթթիլթթ տիւնեանթթ
հէթթ լիլթթաթթաթ թթաթ չէթթթթթթ
իլլթթիլթթ տիւր :

Պու մաթթաթաթ նէթթիլթթ , լիլթթիլթթ-
տաթթթթթ ճէլաթթիլթթ վէ եօլթթթթ
հաթթթթթ օլտուտաթաթ պուլթաթաթ
սթթաթ նաթի , լիլթթաթթաթ հիլթ պիլթ
սահիլ հաթթիլթթ Օմաթթիլթթ լաթթ օլ-
մաթթաթաթ լիլթթիլթթ հաթթթթ լիլթթիլթթ
տիւր : (Թթթթ)

—Գաթթաթաթ հարաթթիլթթ միւտիլթթ
Մ. Բիլթթիլթթ ճէթթաթաթթթ լիլթթիլթթ
տիլթթիլթթ Գօնթթիլթթիլթթ օլտաթ զաթթ-
թաթ եաթթթթ :

—Ալթթիլթթաթ լիլթթ գօլթթաթաթ
սթ վաթթթթթթաթ Սէթթիլթթ նաթթաթ-
թթ լիլթթ 60 նութթաթ Բէթթթթթթ
մուհաթթիլթթ վաթթաթաթ , վէ Պրաթթթթ
թթթթ զօլթթաթաթ իլլաթթաթաթ լիլթթ
վաթթթթթ 30 նէթթիլթթ մուհաթթիլթթ Գա-
լաթթաթ տիւնթի կիլթն չէթթթթիլթթ կէլ-
թթիլթթ տիւր :

—Իթթթթաթաթ լիլթթաթաթ վաթթ
պիլթ իլլաթթիլթթ ֆուրթթաթ ութթաթ
օլտան իթթթիլթթ նաթթ լիլթթաթ , եաթթ-
մաթթաթ օլտուղուն տիլթթթթթ լիլթթ
գաթթ օլտաթ լիլթթիլթթաթիլթթ կէլթթ
կիլթթ քէնտիլթթիլթթ սօթթաթաթ ալթթ վէ
ֆաթթ լիլթթիլթթ տիւր :

Մէթթաթաթ պիլթ վաթթթթթաթ պէ-
րու աթթթթաթ պիլթաթ իթթիլթթ պու-
լտաթ լիլթթիլթթ , օլտուտան լիլթթաթթթթ-
տա լիլթթիլթթ լիլթթիլթթ :

—Պէթթիլթթաթ Չաթթիլթթ չէթթ
թիլթթթթաթ Մ. Գօթթիլթթիլթթ Մօթթ
նաթթ լիլթթիլթթ լիլթթիլթթ կէլթթ
կիլթթ լիլթթթթաթ կիլթթ , Երթթթթ
պէլթ լիլթթ զաթթաթ էլթաթ աթթթթթ
օլտու գաթթթթ , վէ լիլթթ լիլթթ լիլթթ
օլտու օլտուղուն ճիլթթթթ , հիլթ
տուլթաթաթաթ պիլթաթաթ ութթաթ-
մաթթ օլտուղուն լիլթթիլթթ լիլթթիլթթ
եաթթթթ :

[illegible]